Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 26 (1276) ♦ П'ятниця, 9 лютого 1996 року ♦ Ціна договірна

Шахтарська Британія ближча, ніж офіційний Київ?

Як повідомив агентство «Інтерфакс-Україна» заступник голови центрального комітету профспілки працівників вугільної промисловості Віктор Турманов, штаб страйку звернувся до керівництва шахтарської профспілки Великобританії з проханням надати матеріальну допомогу сім'ям українських гірників, які страйкують. За його словами, «на заклик про надання страйкарям-гірникам матеріальної допомоги відгукнулися 142 організації, причому Комуністична партія України була однією з перших».

За даними штабу страйку шахтарів України, в четвер зовсім не працювали 82 вугільні шахти. Ще 85 шахт працюють, але не відвантажують вугілля споживачам.

За даними Мінвуглепрому України, вночі 8 лютого зовсім не працювали 44 шахти, в забій не спустилися 4737 гірників.

Всього за минулу добу в цілому по Україні видобуто 184 тис. тонн вугілля, відвантажено — близько 190 тис. тонн.

До речі

Гроші пішли. Чи піде вугілля?

Уряд України направив 6 трильйонів карбованців для виплати заборгованості у заробітній платі гірникам. Протягом 20 днів галузі буде надано ще близько 15 трильйонів. Про це заявив Прем'єр-міністр України Євген Марчук на зустрічі з керівництвом Федерації профспілок України і галузевих профспілок.

Тим часом керівник Луганської облдержадміністрації Геннадій Фоменко видав розпорядження, суть якого можна викласти так: хочеш — страйкуй, але електростанціям вугілля давай. У зв'язку з припиненням відвантаження вугілля на електростанції виникла загроза їх повного зупинення. Розпорядження зобов'язує шахтарів відправляти на електростанції області в період страйку 12,3 тисячі тонн вугілля щодоби.

Робоча поїздка Олександра Мороза на Волинь

Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прибув з одноденною робочою поїздкою на Волинь. За попередніми даними, в програмі поїздки намічено зустрічі з працівниками агропромислового комплексу області, керівниками промислових підприємств, директорами шкіл, головними лікарями медичних закладів Луцька і Луцького району. Голова Верховної Ради відвідає Луцький автозавод, побуває в Луцькій школі-гімназії № 21 тощо.

Не зійшлися в ціні

Переговори між Україною і РФ щодо тарифів за експорт нафти територією України до Угорщини, Чехії і Словаччини завершилися безрезультатно.

Про це повідомили «Інтерфаксові» джерела, близькі до переговорів, які відбувалися в Москві за зачиненими дверима. Водночас, за їхніми даними, сторони підписали протокол за підсумками зустрічі, деталі якого поки що невідомі. Інше джерело в інтерв'ю «Інтерфаксові» повідомило, що українська й російська делегації не мали єдиної думки з обговорюваного питання. У зв'язку з цим співрозмовник не виключив можливості дезавуювання в подальшому підписаного протоколу.

Підвищення Києвом тарифів на прокачування російської нафти нафтопроводом «Дружба» в середньому на 10 % — до $5,2 за 1 тонну — викликало критику російської сторони і спричинило припинення експорту сировини на кілька днів.



Дім, який збудувала... облігація

У КИЄВІ вперше в Україні було започатковано залучення коштів населення на будівництво житла шляхом запровадження житлових облігацій. І серед покупців цих облігацій виявилося 40 відсотків сімей, котрі перебувають на квартирному обліку і чекають надання їм житла.

У Москві такий шлях себе не виправдав. Тому реалізація нового житлового проекту в Києві викликала сумніви. Але втілення цього проекту в життя під егідою столичної адміністрації разом з корпорацією «Київміськбуд» уже практично відбувається. Є перший 109-квартирний будинок! А всього завдяки облігаціям споруджуються шість будинків, на основі ф'ючерсних контрактів — дев'ять.

Наш фотокореспондент **Юрій ВЕНГЕРЕШ** побував на відкритті цього будинку на масиві «Осокорки-7» і побачив щасливчиків, котрі, придбавши відповідну кількість облігацій протягом червня-грудня минулого року, тепер мають не папірці, хоча й коштовні, а квартири.





(Закінчення на 2-й стор.).

ВІДНОВИМО ШЛЯХ «ІЗ ВАРЯГІВ В ГРЕКИ»

У палаці Президента Фінляндської Республіки відбулася урочиста церемонія офіційної зустрічі Президента України, який прибув сюди з офіційним візитом. Леоніда Кучму і його дружину у Жовтому залі тепло зустрічали Президент Фінляндії Мартті Ахтісаарі з дружиною. Президенти обмінялися вищими державними нагородами. Леонід Кучма вручив Президентові Фінляндії відзнаку Президента України «Орден Князя Ярослава Мудрого» 1 ступеня. Мартті Ахтісаарі вручив Президентові України орден «Великий Хрест» почесного лицарського ордену «Біла троянда». Потім президенти з дружинами пройшли до Дзеркальної зали, де їм представили членів офіційних делегацій.

(Закінчення на 2-й стор.).

Чи підняв Звягільський дві тонни ... доларів?



(Читайте матеріал на 3-й стор.).

У номер

● *Київ*

Дім, який побудувала... облігація

(Початок на 1-й стор.).

Урочисте відкриття будинку, в якому взяли участь Президент України Леонід Кучма, депутати Верховної Ради України, члени уряду, голова правління Національного банку України Віктор Ющенко, мер столиці Леонід Косаківський, будівельники і, звичайно, майбутні новосели, — неординарний факт у житті міста, хоча торік київські будівельники здали в експлуатацію понад 407 тисяч квадратних метрів житла. Та навіть на цьому фоні здача одного будинку важлива, оскільки доведено: нові форми господарювання і соціально-економічного розвитку в Києві прижилися і мають майбутнє.

Мер столиці звітує і радиться

Того ж дня відбулася зустріч голови Київської держадміністрації Л.Косаківського з громадськістю міста, творчою, науковою інтелігенцією, працівниками освіти, охорони здоров'я. Мета цієї зустрічі, як зазначив Л. Косаківський, звірити позиції і порадитися щодо розвитку столиці напередодні ухвалення плану соціально-економічного розвитку Києва на 1996 рік. Мер Києва підбив підсумки минулого року з виконання бюджету, використання коштів на соціальний розвиток міста і, зокрема, житлове будівництво, поділився своїми думками щодо шляхів розв'язання фінансових проблем у столиці. Перед присутніми з пропозиціями щодо подальшого розвитку освіти виступила заступник голови Київської держадміністрації Галина Артюх, потім відбулася дискусія учасників зустрічі, під час якої вони обговорювали проблеми духовного відродження столиці, підтримання на належному рівні наукових і навчальних закладів, а також установ охорони здоров'я тощо. Всі пропозиції, висловлені під час зустрічі, за словами керівників держадміністрації, будуть узагальнені і враховані у плані соціально-економічного розвитку столиці. Було також ухвалено звернення учасників зустрічі до киян, утворено оргкомітет для створення громадської ради.

Світлана ПИСАРЕНКО.

● *Хельсінки*

Відновимо шлях «із варягів в греки»

(Початок на 1-й стор.).

Після урочистої церемонії президенти провели переговори віч-на-віч, а делегації працювали під керівництвом міністрів закордонних справ двох країн. Пізніше президенти очолили переговори делегацій в розширеному складі.

Передбачено, що за підсумками переговорів буде підписано Угоду про взаємне оперативне оповіщення про ядерні аварії та обмін інформацією про ядерні установки та Меморандум про взаєморозуміння щодо співробітництва в галузі охорони навколишнього природного середовища, повідомляє Укрінформ.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про затвердження коефіцієнта конверсії приватизаційних майнових сертифікатів і житлових чеків

З метою вдосконалення механізму приватизації в Україні, створення сприятливих умов для участі громадян України в процесі приватизації та відповідно до статті 6 Закону України «Про приватизаційні папери» Верховна Рада України **постановляє:**

1. Затвердити коефіцієнт приватизаційних майнових сертифікатів і житлових чеків у розмірі 1 (1 карбованець вартості приватизаційного майнового сертифіката дорівнює 1 карбованцю вартості житлового чека).

2. Встановити, що громадяни, які відповідно до законодавчих актів України мають право на використання приватизаційних майнових сертифікатів для приватизації державного житлового фонду або на використання житлових чеків для приватизації майна державних підприємств, застосовують ці види приватизаційних паперів в обраній ними сфері приватизації з урахуванням зазначеного коефіцієнта конверсії в порядку та на умовах, передбачених для приватизаційних паперів даної сфери.

3. Доручити Кабінету Міністрів України внести пропозиції щодо механізму використання приватизаційних майнових сертифікатів і невикористаних житлових чеків для будівництва чи придбання житла.

Голова Верховної Ради України О.МОРОЗ.

м.Київ, 31 січня 1996 року.

Страждання цьогорічного бюджету

Як уже повідомлялося, 7 лютого ц.р. відбулося спільне засідання двох президій — Верховної Ради і Кабінету міністрів нашої держави.

Безперечно, найбільше тривожить те, що за сумною традицією, яка складається останніми роками, наша держава починає новий рік без сформованого бюджету. Недивно, що саме це питання і постало першим на порядку денному спільного засідання двох президій.

Без сумніву, величезна кількість народних депутатів, які взяли участь у засіданні, сподівалася на конструктивну співпрацю з урядовцями заради того, щоб уже найближчим часом прийняти проект Державного бюджету на 1996 рік у першому читанні. Ці сподівання засвідчив і виступ голови Комісії ВР з питань бюджету Миколи Азарова, який ретельно і докладно переповів претензії, висловлені депутатами щодо проекту державного кошторису, накреслив напрями можливого співробітництва урядовців та законодавців, назвав конкретні питання, на які Кабінет міністрів не дав відповіді. Зокрема, депутати, в тому числі з Комісії з питань бюджету, вважають за потрібне у проекті кошторису визначити межі мінімальної зарплати, як покриватиметься дефіцит бюджету, які пріоритетні галузі фінансуватимуться з державних джерел.

Водночас голова комісії наголосив, що з доходної частини треба прибрати нереальні джерела фінансових надходжень, а також скоротити видатки на фінансування апарату управління та громадських організацій. На його думку, в ряді статей занижено реальні надходження до державної казни. Микола Азаров висловився за збільшення на 0,2—0,3 відсотка дефіциту бюджету. Він також переконаний у тому, що кошти, які мають надходити до казни, треба перерозподілити на користь місцевих бюджетів, бо саме з них компенсують затрати на житлово-комунальні послуги.

Однак виступи урядовців спричинили тільки тривогу й сум'яття в тих, хто був присутній у залі. Так, Віктор Пинзеник, який, до речі, відповідає в уряді за проведення економічних реформ і має титул віце-прем'єра, вкотре спробував прочитати лекцію на тему, як зросте інфляція в разі емісії грошей.

Нічого конкретного не почули й урядовці, й законодавці з вуст міністра праці та соціального захисту Михайла Каскевича. Складалося враження, що в Україні немає проблем ні з оплатою праці, ні з виплатами пенсіонерам, ані із затримками протягом кількох місяців виплат заробленого.

Міністр фінансів Петро Германчук скаржився на те, що в Україні надто багато учасників бюджету, що депутати погано знають регламент (?) роботи Верховної Ради.

А суть виступів урядовців зводилася до того, що й надалі треба шукати джерела оподаткування, а також збільшувати ставки податків. Як зупинити падіння виробництва? Як наростити випуск продукції і відповідно збільшити фінансові надходження? На ці запитання депутати відповіді не почули.

Володимир КОРОЛЮК.

Парламентська хроніка

ЗНОВУ «ЗАШТОРМИЛО»...



Після перерви на сесії тривало обговорення питання про внесення змін і доповнень до Закону про пенсійне забезпечення. Обговорення велося за скороченою схемою: двоє обстоювали позицію «за», двоє — «проти». У ході поіменного голосування до окремих пунктів взятої за основу постанови було внесено ряд змін і доповнень. Окремим пунктом записали: «Доручити Комісії з питань соціальної політики і праці разом з Кабінетом міністрів протягом місяця внести на розгляд Верховної Ради проект змін до Закону «Про пенсійне забезпечення», які виходять із цієї постанови».

По тому головуючий Олександр Мороз оголосив про розгляд наступного питання — зауваження і зміни до концепції Конституції України. І в сесійному залі враз «заштормило». Депутати від правих партій вигуками з місць намагалися заперечити правомірність винесення цього питання на обговорення. Однак О.Мороз довів, що все зроблено згідно з положеннями регламенту, і надав слово для виступу заступникові голови Комісії з питань державного будівництва, діяльності Рад і самоврядування, членові Конституційної комісії В.Мойсеєнку. Він вийшов на трибуну і перші п'ять-десять хвилин говорив під акомпанемент образливих вигуків, скандування явно непарламентських висловів та інших проявів невдоволення. Однак до петельок цього разу не дійшло.

У чому полягали принципові зауваження комісії щодо концепції нової Конституції України? Основні з них такі.

Заміна президентської форми державного управління на парламентську. А що інститут президентства запроваджувався в Україні тимчасово, комісія вважає: експеримент цей не вдався, інститут президентства не довів своєї доцільності й життєвості.

Передбачено затвердити положення, що тільки народ є не лише джерелом, а й носієм цієї державної влади. Свою владу він має здійснювати чи то шляхом прямого народовладдя, чи то через розподіл функцій державної влади.

Запропоновано відмовитися від поняття «парламент» як такого, що суперечить Декларації про суверенітет і не має жодного історичного коріння в Україні. Верховна Рада як представницький колегіальний орган народу, є не лише законодавчим, а й найвищим органом влади. Найвищим виконавчим органом влади є Кабінет міністрів, що його формує Верховна Рада. Лише їй Кабмін підконтрольний і підзвітний.

Виходячи з реального розшарування нашого суспільства і появи класу національної буржуазії, комісія вважає за потрібне внести принципову зміну: найвищою соціальною цінністю визначити не взагалі людину, а саме людину праці — творця матеріальних і духовних цінностей, від наявності яких реально залежить добробут усіх інших прошарків суспільства.

Звідси й зміна ставлення до такого поняття, як право громадян на приватну власність. Пропоновано ввести поняття «трудова приватна власність» за умов гарантії рівного захисту всіх форм власності з боку держави.

Вважається за доцільне відновити інститут державного банку України, який буде підзвітний Верховній Раді і забезпечуватиме єдність правового регулювання всієї банківської діяльності у державі.

До змін у концепції внесено закріплення не лише прав людини, а гарантії з боку держави щодо їх дотримання. Зокрема, на безоплатне медичне обслуговування, освіту на всіх рівнях тощо. Визначено й ряд інших змін та уточнень принципового характеру.

Після такого виступу можна було чекати вибуху емоцій та розгортання політичних баталій. Куди вони могли б завести — важко сказати. Вочевидь, добре розуміючи реальність такого перебігу подій і його наслідки, О.Мороз запобіг можливості виникнення конфлікту в зародку. Так, було оголошено, що озвучені в залі зауваження до концепції проекту Конституції обговорюватися не будуть, а направляються до Конституційної комісії для вивчення і реагування. Отже, детонатор «міни» сповільненої дії вдалося заблокувати. Та чи надовго?

Іван ДМИТРЕНКО.

У фракціях і депутатських групах Верховної Ради

Розбіжності є. Але державу будувати треба

Депутатська група «Центр» провела прес-конференцію для акредитованих при парламенті вітчизняних та зарубіжних журналістів. Йшлося про конституційний процес в Україні.

Тема була більш ніж актуальна: щойно, перед самою прес-конференцією, в залі пленарних засідань закінчив свій виступ один з лідерів лівого крила парламенту, член фракції «Комуністи України за соціальну справедливість і народовладдя», заступник голови Комісії з питань державного будівництва, діяльності Рад і самоврядування Володимир Мойсеєнко, який у півгодинній доповіді ознайомив присутніх з проектом концепції нового Основного Закону під поки що двома робочими назвами. Одна з них: «Конституція (Основний Закон) Української Радянської Соціалістичної Республіки».

Звичайно, багато запитань стосувалися саме цієї події. Журналісти цікавилися, як кожен з присутніх центристів (прес-конференцію проводили керівник «Центру» Михайло Сирота, Микола Жулинський, Іван Плющ, Антон Бутейко та Володимир Буткевич) розцінюе появу «нової концепції», її основні положення та твердження доповідача Мойсеєнка, що Конституційна комісія неспроможна напрацювати Основний Закон, який відповідав би інтересам трудящих України.

У принципі центристи були одностайні: нелогічно та й неетично розглядати новий законопроект, не знаючи, що саме одержить парламент від Конституційної комісії після завершення роботи. За словами голови секції «Права, свободи, обов'язки людини і громадянина», координатора нової робочої групи Конституційної комісії Володимира Буткевича, із 159 статей майбутньої Конституції вони вже, по суті, закінчили роботу над 154. «Якщо вже вирішили заслухати Мойсеєнка, — підкреслив М.Сирота, — то треба було розгляд цього питання провести в повному обсязі — з обговоренням представниками усіх депутатських груп і фракцій».

Представники депутатської групи «Центр» відповіли також на численні запитання, що стосувалися механізму прийняття Конституції. Іван Плющ, зокрема, сказав: — Якщо ця Верховна Рада не може прийняти запропонований Конституційною комісією проект Конституції, залишаються два виходи: або останню крапку тут повинна поставити Конституційна асамблея, що також проблематичне, або референдум, про необхідність якого так багато твердять більшовики. Але... Референдум має бути лише з одного прямого питання — прийняття Конституції, проект якої напрацювала і винесла Конституційна комісія, створена Верховною Радою і Президентом.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

У постійних комісіях

Микола АЗАРОВ: Якщо йдеться про бюджет, то держава не повинна бути доброю

Часом складається враження, що багато які сили зацікавлені в тому, щоб держбюджет на 1996 рік не було прийнято взагалі. Цю думку під час зустрічі із журналістами висловив голова Комісії Верховної Ради з питань бюджету Микола Азаров. Проте далі він повідомив, що орієнтовно в середині лютого планує виступити із доповіддю з питань проекту бюджету на 1996 рік.

Разом з тим Микола Азаров звернув увагу на дуже несприятливу для розгляду бюджету економічну ситуацію. Насамперед це пов'язано із тим, що нині в державі відбувається перехід на нову схему компенсацій населенню за житлово-комунальні послуги, змінилася схема поставок газу населенню, дуже довго дебатувалася вартість транзиту газу та багато інших змін, які необхідно відобразити в бюджеті.

Дуже великі розбіжності у поглядах на проект бюджету і між постійними комісіями Верховної Ради. Скажімо, одні пропонують збільшити видатки на оборону, а інші — зменшити, або одна комісія пропонує зменшити видатки на селекційну роботу, а інша відстоює протилежну позицію. І таких прикладів безліч, тому, на думку Миколи Азарова, сьогодні потрібно не просто шукати порозуміння між комісіями, які представляють конкретні галузі та сфери економіки, а думати, як той чи інший крок позначиться на розвитку всієї держави.

Втім, з видатковою та доходною частинами бюджету ситуація більш-менш зрозуміла. Зокрема, з доходної частини бюджету вилучено доходи, які базувалися на ще не прийнятих змінах до законодавства. Але зважаючи на те, що робота над бюджетом велася вже після того, як було підбито попередні підсумки 1995 року, то внаслідок перевищення запланованих інфляційних показників з'явилася можливість збільшити видатки на 150 трильйонів карбованців, оскільки у зв'язку з більшою інфляцією збільшилися доходи від податку на добавлену вартість, від податку на прибуток та прибуткового податку з громадян. Тому зрозуміло, що доти, доки у нас не буде приборкано інфляцію, бюджет щоквартально коригуватиметься.

Пріоритетними напрямами фінансування були і залишаються агропромисловий та паливно-енергетичний комплекси, а також підприємства, які здатні найближчим часом дати реальний прибуток. Відтак для АПК потрібно знайти 350 трильйонів карбованців, 108 трильйонів становитиме фонд стабілізації паливно-енергетичного комплексу, та ще майже 100 трильйонів потрібно для дотації вугільній промисловості.

Торкнувшись дефіциту бюджету на 1996 рік, Микола Азаров зазначив, що комісія обчислила різні варіанти дефіцитності, аж до 10 відсотків. Зрозуміло, що остання цифра цілковито неприпустима, та оскільки подібні пропозиції звучали, то комісія зважила за потрібне обчислити, до яких наслідків це може призвести. Загалом, комісія схильна до думки, що максимально допустимий дефіцит бюджету може становити 6,2—6,3 відсотка.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

ПРО РЕФЕРЕНДУМ

Заява фракції Верховної Ради України «Комуністи України за соціальну справедливість і народовладдя»

У зв'язку з заявою міністра юстиції України С.Головатого з приводу нібито незаконного збирання підписів громадян з вимогою про проведення всеукраїнського референдуму з основних положень нової Конституції України, Президія ЦК КПУ і фракція комуністів у Верховній Раді вкотре заявляють, що ніхто не може позбавити народ України його конституційних прав.

Ми неодноразово підкреслювали, що відправною точкою роботи над Конституцією України повинен бути всеукраїнський референдум з ключових її положень, на якому б народ сам висловився:

— про соціалістичну спрямованість розвитку нашого суспільства і збереження основних соціальних завоювань, здобутих за роки Радянської влади — гарантованих державою прав на працю і відпочинок, безоплатні освіту та охорону здоров'я, доступне для всіх житло, забезпечену старість, охорону материнства і дитинства;

— чи потрібен в Україні інститут президентства;

— якій бути державній символіці України;

— про статус мов;

— про ставлення до добровільного Союзу народів незалежних держав, що утворилися на території зруйнованого Союзу РСР.

Більше того, ще в червні 1991 року при схваленні Концепції нової Конституції Верховна Рада узгодила, що саме ці питання будуть винесені на всеукраїнський референдум.

На цій же позиції стояв в 1993—1994 рр. нинішній Президент України.

Ми сподівалися, що сама Верховна Рада, розуміючи важливість цього питання, прийме по ньому рішення. Питання було включене до порядку денного четвертої сесії. Фракція комуністів ще 7 вересня 1995 року подала до Верховної Ради всі необхідні документи. Але до цього часу вони не розглянуті.

Центральна виборча комісія 26 жовтня 1995 року без переконливих аргументів та законних підстав відмовила в реєстрації ініціативних груп і фактично позбавила громадян права висловлювати свою волю.

Ми нікого не примушували збирати підписи — громадяни України, керуючись ст.ст. 2 і 5 Основного Закону, самі пішли на це. Можна навести приклад, як в одному з населених пунктів Миколаївської області в учнівському зошиті було зібрано 663 підписи односельців за проведення референдуму.

Нас запитують, а ми адресуємо це запитання міністру юстиції: якщо народ «є єдиним джерелом влади», то чому ж влада, яка народжена цим «джерелом», диктує народу свою волю, а не навпаки? Чому вона не спитає свій народ, яке суспільство він хоче будувати і в якій державі жити.

Ми не порушили жодного закону і вважаємо, що заява міністра юстиції, в якій немає посилання на жодну з статей, а також попереджувальні заходи, що проводять органи влади і прокуратури на місцях щодо ініціаторів по збиранню. підписів, суперечать чинній Конституції і спрямовані на те, щоб залякати громадян, позбавити їх конституційних прав. Фактично має місце політичний шантаж тієї частини населення, яка відкрито виступає проти антинародного курсу, що його влада втілює в життя. А принципова і послідовна позиція Компартії України, яка висвітлює дійсні причини і наслідки цього курсу, є кісткою у горлі можновладців, готових вдатися до чергових репресій відносно неї.

Все це підтверджує страх режиму перед відповідальністю за розвал держави, за зубожіння більшої частини народу, який не хоче далі терпіти знущання над ним.

Міністр юстиції так званої «демократичної правової держави» не тільки не звертає уваги на грубі порушення законів владними структурами, а й намагається ввести нову горе-теорію, де право вище Закону, захищаючи на цій основі порушників Закону.

Ми підтримуємо дії тих громадян та створених ними ініціативних груп, які з 15 січня ц.р. розпочали збирання підписів з вимогою про проведення референдуму, і не маємо сумніву, що до 1 березня 3 млн. таких підписів буде зібрано. Ми закликаємо всіх трудящих України продовжувати збір підписів з висловлюванням своєї думки з основних питань суспільного життя, форми їх обговорення.

Ми ще раз звертаємося до Верховної Ради: зважте на те, що навколо ключових положень Конституції, про які сказано вище, буде вестися боротьба при прийнятті Конституції. Прислухайтеся, народні депутати, до голосу своїх виборців — прийміть рішення про проведення референдуму з основних положень Конституції.

Фракція комуністів у Верховній Раді України.

НАША газета не друкувала згадану у документі фракції комуністів у Верховній Раді України заяву міністра юстиції С.Головатого. Але тепер ми мусимо це зробити, щоб наші читачі не шукали її по інших виданнях, а мали кращу можливість все співставити, подумати і зробити свої висновки.

Заява міністра юстиції України

27 січня 1996 року перший секретар центрального комітету Комуністичної партії України Петро Симоненко в доповіді на об'єднаному пленумі Центрального комітету і центральної контрольної комісії КП України в розділі «Основні завдання партійних організацій в поточному році» визначив як одне з першочергових завдань виконання у призначений термін рішення президії ЦК про збирання підписів на підтримку проведення всеукраїнського референдуму з основних положень Конституції України. Це завдання було поставлено незважаючи на те, що ще 26 жовтня 1995 року Центрвиборчком у зв'язку із зверненням ініціативних груп з питань проведення всеукраїнського референдуму зробив певні юридичні висновки з цього питання.

Зокрема, було вказано:

По-перше, статтею 13 Закону «Про всеукраїнський і місцеві референдуми» чітко окреслено коло питань, референдум щодо яких можливо було б ініціювати шляхом збирання підписів виборців. Це — питання затвердження або скасування діючої Конституції в цілому та питання дострокового припинення повноважень Верховної Ради України, Президента України. Зазначений перелік є вичерпним.

По-друге, і за умови дотримання вимог закону щодо ініціювання референдуму остаточне рішення з цього питання приймає Верховна Рада України (стаття 21 Закону «Про всеукраїнський та місцеві референдуми»). Нині на термін дії Конституційного договору відповідно до його статті 61 Верховна Рада України і Президент України до прийняття нової Конституції «не виносятимуть на всеукраїнський референдум, консультативний референдум та опитування громадської думки інших питань, крім прийняття нової Конституції України, текст якої буде узгоджений Сторонами».

Окрім того, Центрвиборчком заявив, що факти проведення зборів або збирання підписів громадян на підтримку всеукраїнського референдуму з питань, що не узгоджуються з чинним законодавством, не можуть мати юридичних наслідків.

Виходячи з вимог закону про те, що Центрвиборчком «здійснює на всій території України контроль за виконанням Закону «Про всеукраїнський та місцеві референдуми» і забезпечує його однакове застосування (п.3 статті 26), та відповідно до частини другої статті 25 Закону України «Про об'єднання громадян» Міністерство юстиції України як орган, який здійснює контроль за додержанням положень статутів цих об'єднань, вбачає в прийнятих керівними органами Комуністичної партії України рішеннях дії, що виходять за межі статутних повноважень, оскільки це суперечить вимогам статті 7 Конституції України та статті 6 Закону України «Про об'єднання громадян», які зобов'язують політичні партії діяти на підставі Конституції та законів України.

За наявності правової оцінки та висновків щодо дій керівних органів Компартії з боку прокуратури, яка відповідно до частини третьої статті 25 Закону "Про об'єднання громадян» здійснює нагляд за виконанням та додержанням законності об'єднаннями громадян, Міністерство юстиції України буде вирішувати питання про застосування до Комуністичної партії України одного із видів стягнень, передбачених статтею 28 Закону «Про об'єднання громадян».

Міністерство юстиції вважає, що всі відповідні органи влади повинні також дати оцінку фактам розповсюдження підписних листів так званого «випереджувального» всеукраїнського референдуму, в яких містяться положення, що, з точки зору Мінюсту, посягають на існуючий конституційний правопорядок.

Як міністр юстиції України я звертаюся до всіх політичних партій, громадських організацій та громадян України: в час завершення роботи над конституційним оформленням закріплення української державності та демократії утриматися від будь-яких дій, що могли б порушити рівновагу та політичний спокій, які встановилися в Україні завдяки добрій волі та обопільним зусиллям Верховної Ради і Президента України.

Чи підняв Звягільський дві тонни... доларів?

Переказ однією з київських газет сенсаційної статті німецького часопису «Хандельсбад» його кореспондента в Ізраїлі про «золотий багаж» Юхима Звягільського «відлунився» й у вищих ешелонах нашої державної влади. Нагадаю, «спроба колишнього в.о. прем'єра України внести на рахунок одного з ізраїльських банків 300 мільйонів доларів готівкою викликала в ізраїльських властей велику тривогу. Гість з Києва привіз зв'язаними в пачки банкноти у дипломатичному багажі. Цей безпрецедентний випадок обговорювався на закритому засіданні Кабінету міністрів Ізраїлю».

Голова постійної парламентської Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю та корупцією Григорій Омельченко — він же керівник тимчасової депутатської комісії із забезпечення контролю і сприяння розслідуванню «справи Звягільського», котрого (Омельченка) продовжують «діставати» іронічними запитаннями на кштальт: "Гриша, де Фіма?», — змушений знову офіційно звернутися до Президента України та Генерального прокурора. Пересвідчившись, що така стаття в німецькій газеті справді була, він нагадує Леонідові Кучмі та Григорію Ворсинову, що з дня надання (за його ініціативою) Верховною Радою України згоди на притягнення Ю. Звягільського до кримінальної відповідальності минуло більше року, але Генеральна прокуратура і досі не вирішила питання про обрання колишньому в.о. прем'єра, а нинішньому народному депутатові України, запобіжного заходу — взяття під варту. Як і не вирішено питання про його розшук по лінії Інтерполу. Завдячуючи цьому, Ю. Звягільський продовжує перебувати за межами України, ухиляється від слідства, чим перешкоджає об'єктивно і повно розслідувати кримінальну справу. З огляду на це та інше Григорій Омельченко просить Президента України й Генерального прокурора, нарешті, розглянути питання про внесення до Верховної Ради подання Генпрокурора на одержання згоди взяти Юхима Звягільського під варту, порушити питання перед ізраїльськими властями про його видачу і надати офіційну інформацію щодо зазначених у публікації фактів з тим, щоб перевірити їх достовірність та вжити передбачених законом заходів.

Що ж до газетної інформації про колишнього в.о. прем'єр-міністра, то автор цих рядків паралельно зв'язався з посольством України в Ізраїлі, де повідомили, що справді така інформація про Юхима Звягільського з'явилася в одній з місцевих івритомовних газет, котру потім переповіли інші часописи, у тому числі й зарубіжні. Як вдалося посольству з'ясувати, щоправда, неофіційно, в урядових колах Ізраїлю, така інформація пролунала на одному із закритих засідань уряду цієї країни, але... як жарт, а той, хто подав її до газети, мовляв, цього не зрозумів. Окрім того, місцеві банківські експерти вважають, що таку суму, з огляду на суворі митні порядки, непомічено провезти не вдалося б. А загалом, наше посольство підкреслює, що тема Звягільського не є такою, що нею має займатися уряд Ізраїлю, бо тут вважають, що це поле для діяльності конкретно правоохоронних органів.

Звернулася редакція і до посольства Ізраїлю в Україні. Радник посольства пан Зеев Бен-Аріє повідомив, що інформація про так званий «золотий багаж» Звягільського висхідно з'явилася в ізраїльській газеті «Едіот ахронот» («Останні новини»). Однак ніхто з офіційних осіб цієї інформації не підтвердив — ні про предмет обговорення на закритому засіданні уряду, ні, зокрема, про «справу Звягільського». З точки зору посольства, це газетна «утка», яку не варто розглядати ні в політичному, ні в юридичному контекстах.

Залишається до всього додати, що, звісно, подібних чуток чи домислів вдалося б уникнути, якби Юхим Звягільський не уникав слідства і дав йому особисті покази. Тоді, певен, ситуація істотно прояснилася б.

Анатолій БЕНЬ.

У номер

● *Київ*

В полку юридичної літератури прибуло

У Верховному Суді України відбулася презентація збірника постанов Пленуму Верховного Суду України, який щойно видали Верховний Суд та Українська правнича фундація.

Видання здійснено у двох частинах з високою поліграфічною якістю, що відповідає міжнародним стандартам.

До збірника увійшли постанови, прийняті Пленумом у 1963—1995 роках. Для зручності є хронологічний та алфавітно-предметний покажчики.

На жаль, тираж видання обмежений: усього 8 тисяч примірників. Але враховуючи те, що ринок юридичної літератури та правничої інформації перебуває в дуже жалюгідному стані, видання збірника це істотна подія в житті юридичного суспільства.

● *Чернівці*

Студенти—стипендіати облдержадміністрації

Чернівецька облдержадміністрація встановила щомісячні стипендії для студентів-відмінників. П'ять із них надаватимуться найобдарованішій молоді провідних чернівецьких вузів — держуніверситету та медінституту. Всього ж таких заохочувальних премій буде двадцять три.

● *Полтава*

«Золотий глобус» як підтримка

Полтавський гірничо-збагачувальний комбінат удостоєно міжнародного призу «Золотий глобус», заснованого фондом підприємців приватного бізнесу для підтримки розвитку промисловості на Сході. Така нагорода — це не лише престиж, але й визнання. Полтавський ГЗК нині тісно співпрацює з десятками зарубіжних партнерів. Недавно тут змонтовано сучасну дробильну установку, аналогічної якій немає в гірничій промисловості країн СНД. Це дасть змогу збільшити обсяги виробництва.

● *Луганськ*

Приватний ЖЕК буде привітніший?..

У Сіверськодонецьку розпочато передання обслуговування житлового фонду приватним структурам. Цим зайнялися спеціалісти зі спільної україно-американської фірми «ПАДКО», які стверджують, що приватні ЖЕКи обходитимуться без державних дотацій. А ще вони обіцяють обладнати підвали будинків під пральні, різні майстерні тощо.

Скандал

«Занадто худа і скромна...»

НЕВІДОМО, за якою системою відбиралися учасники на останній «Пісенний вернісаж», але там чомусь не було таких визнаних майстрів, як Алла Кудлай чи Тарас Петриненко, не було й переможців останньої «Червоної рути» та конкурсу імені Івасюка.

Хоча головний організатор і режисер "Вернісажу" Борис Шарварко перед тим запевнив у засобах масової інформації: у нас можуть виступати переможці інших фестивалів. Наївно повіривши цьому запевненню, до участі у "Вернісажі" зголосилася лауреатка 3-ї премії "Червоної рути-95" — харків'янка Яна Заварзіна, дипломантка конкурсу на кращий музичний твір. Незважаючи на свої 16 років, Яна вже не раз виступала на УТ та радіо, її пісні перемагали у хіт-параді «12 — 2». Як і годиться, співачка надіслала організаторам «Вернісажу» аудіозапис своєї пісні. Згодом молоду харків'янку запросили до Києва (правда, за її кошт), прослухали «живцем» і включили до списку учасників фестивалю. Але в останній момент її прізвища там не виявилося. Тоді композитор і продюсер В. Гортиков поцікавився про причини цього в одного з режисерів «Вернісажу» — Д. Мухарського. Відповідь, наскільки нам відомо, була приголомшлива: «Она худая и скромная». Отака оцінка — і слова про вокальну майстерність!

Отже, марно витрачено сили, час, батьківські гроші, а головне — молода співачка отримала тяжку психологічну травму. Особливо коли бачила, як на концертах "Пісенного вернісажу" всі учасники старанно, але не завжди вчасно відкривали рота під фонограму, ошукуючи київських любителів естради, котрі прийшли до Палацу "Україна".

Христофор ГРУША.

На здобуття Державної премії імені Т.Шевченка

«Я все життя роблю те, що подобається»

ЯК НЕ ПРИВЧИЛО життя до сюрпризів, та все ж ця новина викликала у мене невеличкий шок. Батьки шотландського міста Еддінгтона замовили українському скульпторові Валентину Знобі пам'ятник засновникові місцевого університету, великому математикові Джону Напієру. На минулорічному фестивалі мистецтв у Единбурзі надто вже сподобались шотландцям роботи Зноби. Причому настільки, що запросили вони його до місцевої академії мистецтв прочитати кілька лекцій. Читав українець своєрідно: за 2 — 3 години ліпив портрет одного з слухачів. Чим остаточно підкорив найвибагливіших цінителів вічного і прекрасного.



Народний художник України Валентин Зноба здобув визнання не лише в Шотландії. Навічно прописані у Франції Герой Опору українець Порик і вчений Ілля Мечников, в Італії — танцюрист Нурієв. Десятки творів скульптора в бронзі і камені зібрано в різних колекціях і галереях країн світу.

Вперше слава увійшла в його життя 30 років тому на міжнародній виставці в Брюсселі в образі відчайдушно-хороброго закарпатського плотогона-боккараша. З того часу Зноба виграв майже 20 конкурсів. «Кожний конкурс, — каже майстер, — це колосальний труд». Додам: і кілька років життя. Скульптурний меморіал на Букринському плацдармі він створював 12 років. Сходження на Поклонну гору Солдата-Переможця тривало вісім. Роки пішли на створення пам'ятника в Дарницькому лісі, де в трагічній приреченості останньої миті застигли на колючому дроті наші нескорені співвітчизники. Тема війни незмінно присутня в творчості Валентина Зноби. Хлопчиськом звідав він усіх жахів окупації і з того часу, подібно до створеного ним на Дніпрових кручах древнього Бояна, все життя оспівує ратний подвиг і мужність свого народу.

В майстерні художника завжди велелюдно. Кого лишень тут не зустрінеш! Уславлену актрису і бойового генерала, простого селянина і англійського посла, юну студентку і поета-початківця. Бувають і бізнесмени. До речі, сьогодні багато хто з нуворишів віддають своїх дітей вчитися до художніх шкіл. Отож, цінності залишилися такими, як і раніше. Вже прощаючись, поставила художникові традиційне запитання, яке вже набило оскому: «Ваші плани на майбутнє?» Високий світловолосий чоловік посміхнувся і показав на гіпсові і бронзові бюсти своїх гостей: «Продовжити галерею «Людей планети». Ідею її створення незадовго до смерті підказав мені письменник Олесь Гончар. Та й інших задумів багато. Я щаслива людина. Все життя роблю те, що подобається».

Тетяна АРЦИШЕВСЬКА,
журналіст.

Київ.

Конкурси

Синій птах чи вмираючий лебідь?

УКРАЇНСЬКОМУ балетному театру виповнилося 70. Ця дата веде свій відлік відтоді, як було відкрито Київський державний український театр опери та балету. Поштовхом до роздумів, до яких завжди спонукають ювілейні дати, і став Всеукраїнський конкурс артистів балету в Києві.

Перша прикрість закралася уже в назву конкурсу: «всеукраїнський». Учасники представляли лише чотири «балетних» міста України — Київ, Харків, Львів, Одесу. Вся трупа Донецького оперного на чолі з її художнім керівником Вадимом Писаревим у цей час вирушила на гастролі до Італії. Збиралася до Києва провідна солістка Дніпропетровського балету Ганна Дорош, та завадила травма. А крім Ганни, чесно визнало керівництво театру, посилати на конкурс нікого.

До Національної опери, головного музичного театру країни, линуть таланти, приходять працювати кращі випускники хореографічного училища. А ось навіть дві інші столичні балетні трупи — Дитячого музичного театру та Театру класичного балету — вже гостро відчувають кадрову проблему. Про периферію годі й говорити. Відверто слабкий вигляд мала одеська пара Олена Малініна — Костянтин Гринюк (3 місце у партнера). Справжня біда сьогодні у Львівського оперного: немає жодної прима-балерини. Тож на вистави доводиться запрошувати етуалей з Києва.

Водночас засвідчили свій талант молоді солісти Національної опери Микола Абраменко (2 місце у дуеті), Сергій Михайлов (2 місце в соло), Сергій Тихий (3 місце в соло), Вiген Акопян (1 місце) з Харкова. Для балету це явище позитивне, адже проблема солістів-чоловіків завжди була гострою. «Золотий» лауреат Євген Кайгородов — досвідчений танцівник, лауреат міжнародних конкурсів, був поза конкуренцією. Але чому, окрім Кайгородова, на всеукраїнському конкурсі не виступали молоді та вже імениті балерини і танцівники? Чи не низький рівень конкурсу виною?

Саме так вважає Георгій Ковтун, головний балетмейстер Дитячого музичного театру. «На жаль, конкурс мав більше реклами, аніж інтересу з боку професіоналів, — каже він і з болем додає: — Годі закривати очі на те, що молоді танцівники приходять до театру, за кілька років набирають репертуар і від'їжджають за кордон. Боюся, і ці хлопці не стануть винятком».

Символічно прикро перегукується з його словами афіша конкурсу, на якій зображено володарку Гран-прі І Міжнародного конкурсу балету імені Сержа Лифаря Ірину Дворовенко. Нині вона разом зі своїм чоловіком Максимом Білоцерківським, також у минулому солістом Національної опери, виїхала до США.

Беззаперечно: конкурс потрібен. Насамперед тому, що дає стимул виконавцям, привертає увагу громадськості до виду мистецтва, у якому, лише на перший погляд, усе гаразд.

Наступною великою «балетною подією» в Україні має стати II Міжнародний конкурс балету імені Сержа Лифаря. Конкурс, що повернув на батьківщину забуте ім'я великого хореографа, українця, киянина С.Лифаря. Хотілося б побажати організаторам, щоб він мав насправді престижний творчий рівень і став для українського балету його «синім птахом».

Юліана ШЕВЧУК.





На знімках: переможець всеукраїнського конкурсу артистів балету Євген Кайгородов і Олена Горбач; наймолодший учасник конкурсу Віктор Щербаков.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Спорт

Футбол

Буде зустріч з турками

До Федерації футболу України надійшов факс з Туреччини з пропозицією провести міжнародний товариський матч на рівні національних збірних. Цей поєдинок, як оголосив президент ФФУ Віктор Банников, відбудеться 1 травня, швидше за все в Ізмірі.

У цьому зв'язку відбудеться чимало змін у внутрішньому календарі. Зокрема, матчі 26-го туру національного чемпіонату з 1 травня перенесено на 27 квітня.

На призи «Рата-Коли»

На стадіонах Ужгорода 16 лютого стартує перший міжнародний турнір Кубок «Рата-Кола» з призовим фондом 6 тисяч доларів. Спершу пройдуть змагання в групах, до яких увійшли: А — «Закарпаття» (Ужгород), «Шахтар» (Макіївка), «Нива» (Вінниця), «Хемлон» (Словаччина, Гуменне) — колектив вищої ліги; В — «Буковина» (Чернівці), «Верес» (Рівне), «Волинь» (Луцьк), «ЦСКА- Борисфен» (Київ); С — «Ворскла» (Полтава), «Нива» (Тернопіль), «Прикарпаття» (Івано-Франківськ), «Тілігул» (Молдова, Тирасполь). Турнір фінішує 26 лютого.

Волейбол

Яскрава «Іскра»

У французькому місті Канні для українського спорту сталася досить приємна подія. У п'ятому турі Ліги чемпіонів з волейболу зустрічалися лідери чвертьфінальної групи В. Спортсменки луганської «Іскри» продовжили безпрограшну серію в цьому престижному турнірі, взявши гору над місцевим клубом «Канн» — 3:2. Наші дівчата тепер — одноосібні лідери групи й достроково, за два тури до закінчення чвертьфінального етапу, здобули путівку на вирішальні поєдинки за першість у Лізі чемпіонів.

Хокей

Новий турнір

Міжнародна федерація хокею на льоду (ІХФ) заснувала нове змагання. Починаючи з вересня 1996 року, в них виступатимуть хокейні збірні з 12 європейських країн. Усі вони брали участь протягом останніх трьох років у чемпіонатах світу в групі А. Це команди Австрії, Великобританії, Німеччини, Італії, Норвегії, Словаччини, Фінляндії, Франції, Чехії, Швейцарії, Швеції та Росії. Змагання розпочнуться наприкінці вересня і триватимуть до кінця січня.

СПОЧАТКУ ВДЯГАЛИ МИ. ТЕПЕР «ВЗУВАЮТЬ» НАС...

Важко бути борцем з вітряками. А саме в такій незавидній ситуації часто опиняється наша держава, коли прагне відстояти свої права в тому чи іншому антидемпінговому процесові, розпочатому проти товарів, вироблених в Україні.

Лише торік, як повідомив начальник управління торгових обмежень та захисту від недобросовісної конкуренції Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України Володимир Коновалов, розпочато п'ять антидемпінгових розслідувань. Два — Європейським Союзом, одне — Індією і два — Бразилією та Мексикою. Щодо двох останніх ситуація вельми пікантна. Адже торік вони вже завершилися і не на нашу користь. Україну про них сповістили лише перед оголошенням вироку, через рік після початку. Отже, захищатися не було ані часу, ані можливості. «Гра» нечесна ще й тому, що, як згодом з'ясувалося, українського демпінгового експорту ні в Мексиці, ні в Бразилії не було. Хтось із, м'яко кажучи, не зовсім компетентних спеціалістів з антидемпінгу цих країн переплутав російські товари з українськими. Певно, керуючись думкою, що в країнах колишнього СРСР — усе «російське»... Та результати антидемпінгового розслідування потрапили в Україну. І, приміром, Мексика вирішила застосувати антидемпінгові заходи проти «можливого імпорту з України»...

Неприємно, але факт. Усього проти товарів, вироблених в Україні, розпочато понад 20 антидемпінгових розслідувань.

Звичайно, важко довести, що ти не винен. Бо Україна через відсутність власного антидемпінгового законодавства беззахисна на міжнародному ринку: хто не йде, той і скубне. Правила там, якщо й не «вовчі», то досить жорсткі.

Допомогти Україні перестати бути схожою на борців з «вітряками» прагне Європейська комісія. Нещодавно в Міністерстві зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі завершився семінар, організований з ініціативи України за допомогою Єврокомісії, на якому йшлося про застосування комісією антидемпінгових заходів.

На думку українських фахівців з антидемпінгу (їх підтримали колеги Єврокомісії, які спеціально прибули до Києва), окрім антидемпінгових розслідувань, нам необхідно серйозно захищатися також від преюдиціального імпорту — напливу в Україну переважно низькоякісних товарів за демпінговими цінами, які завдають збитків національним виробникам.

За переконанням Володимира Коновалова, ще 10—15 років наша економіка перебуватиме під тиском преюдиціального імпорту. Якщо терміново не захистити «чутливі» галузі: сільське господарство, металургійну та текстильну промисловість — то від незалежності України нічого не залишиться... Адже через великий обсяг протягом останніх років «шкідливого» імпорту практично зникли текстильна промисловість, приладобудування, виробництво готового одягу. Раніше ми вдягали 60 відсотків громадян колишнього Радянського Союзу, мільйон жінок у США носили «українські пальта» і наш одяг мав великий попит у Європі. Нині одягають і взувають нас — у прямому й переносному значенні...

Вітчизняні й зарубіжні економічні експерти вважають, що ситуація зміниться на краще після прийняття Верховною Радою Антидемпінгового кодексу України, що планувано на нинішню весну. Проте до остаточного видужання економіки ще далеко. Бо хвороба надто запущена.

Людмила НІКОЛАЙЧУК.

В ІРАНІ— ДЕНЬ РЕВОЛЮЦІЇ, РАМАДАН І ЩЕ БАГАТО ЧОГО



Гудки тепловозів, скандування «Аллах акбар!», грандіозна маніфестація, посипаний квітами з вертольотів музейний комплекс аятоли Хомейні: так першого лютого розпочалося в Тегерані святкування «декади світанку». В цей день 17 років тому Хомейні повернувся до Ірану, і за десять днів було повалено останній шахський режим. Післязавтра іранці святкуватимуть День революції.

«Іран спростував...» — часто саме такими словами починаються інформаційні повідомлення про цю потужну й впливову державу. Тільки останнім часом Іран спростовував свою причетність до виробництва фальшивих американських доларів, до перевозок зброї та боєприпасів для ліванських терористів, до сприяння заворушенням в Бахрейні. Іранці наполягають на американському походженні цих звинувачень. «Америка вважає вплив Ірану в регіоні таким, що суперечить її інтересам, — говорить Надзвичайний та Повноважний Посол Ісламської республіки Іран в Україні Бехзад Мазахері, — кілька разів США намагалися знищити нашу революцію. Зверніть увагу: усі негативні факти про Іран ідуть саме з американської преси. А нещодавно американський конгрес виділив для підривних акцій проти ІРІ 20 мільйонів доларів».

Сімнадцять років тому почалася ірано-американська «холодна війна». З поваленням шахського режиму американці розпрощалися з надіями на створення в Ірані потужного антирадянського плацдарму, а іранці — з 40 мільярдами доларів, «заморожених» в американських банках й досі. Протистояння з Америкою та непримиренність до Ізраїлю — це лише штрихи до екзотичного портрету Ірану. Незважаючи на заклики США до економічного бойкотування, ІРІ, багата нафтоносна держава, не відчуває в економічній діяльності особливих незручностей. Хоча, наприклад, Іран незадоволений виділеними йому ОПЕК квотами на експорт нафти і час від часу погрожує вийти з цієї організації, яка об'єднує нафтових експортерів. Втім, це аж ніяк не є свідченням якихось економічних непорозумінь ІРІ зі світом, як хотіли б того США.

Які спільні інтереси можуть бути в Ірана й України? Нафта — ось відповідь, що лежить на поверхні. Але іранські нафтові ріки ближчим часом в Україну не потечуть: немає ще ані трубопроводів, ані нафтового терміналу в Одесі. І тим дивніше, що товарооборот між країнами становив торік, за даними іранського посольства, 500 млн. доларів (із сусідньою Словаччиною, для порівняння, він складає біля 300 млн.). До того ж підписано понад двадцять різних двосторонніх документів.

Найбільш цікавим зі спільних проектів є тристороннє співробітництво: Іран—Туркменистан—Україна. Україна винна за газ Туркменистану, Іран відшкодовує українські борги, а Україна за це постачає Ірану металопрокат, устаткування для електростанцій, надає інженерні та інші послуги. Словом — взаємовигідний безготівковий бартер. Незабаром у Києві має відбутися чергова, третя за рахунком зустріч делегацій.

Іранська промисловість загалом «небайдужа» до українських технологій, продукції машинобудування тощо — в тому, чим важко зацікавити Захід. Відчуваються гарні, в минулому, відносини Ірану з колишнім СРСР: багато було збудовано там радянськими, а серед них — українськими, фахівцями. «Промисловості наших країн доповнюють одна одну», — так охарактеризував спільні інтереси Бехзад Мазахері. Україна закуповує в Ірані, переважно, одяг, взуття, продукти харчування.

Найближчим часом в Тегерані відбудеться засідання міжурядової українсько-іранської комісії, офіційний візит Прем'єр-міністра Євгена Марчука. Планується підписання ряду важливих документів, серед них — угод про уникнення подвійного оподаткування та про взаємний захист інвестицій. А Україну цього року відвідає Президент ІРІ Хашемі Рафсанжані.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

На знімку: Бехзад Мазахері, Надзвичайний і Повноважний Посол Ісламської Республіки Іран в Україні.

Хроніка. Події. Факти

● *Бухарест*

«Кого» і «коли» в НАТО

Поки що немає відповіді на запитання «кого» і «коли» буде прийнято до НАТО. На цьому наголосив під час розмови з Президентом Румунії Іоном Ілієску голова комітету начальників штабів Збройних сил США генерал Джон Шалікашвілі, який прибув сюди з дводенним офіційним візитом. Процес розширення Північноатлантичного альянсу, заявив він, буде «відкритий і гласний».

● *Тирасполь*

Особливий статус у проекті

Відбувся черговий раунд переговорів з урегулювання придністровського конфлікту. делегації Молдови і Придністров'я підписали протокол про взаємодії митних служб. На зустрічі, яка проходила за зачиненими дверима, сторони не змогли, як намічалося раніше відновити обговорення проекту особливого статусу придністровського регіону. Не було знайдено і спільної мови щодо проблем банківсько-фінансової взаємодії. Сторони домовилися продовжити консультації з цих питань і провести черговий раунд переговорів 11 березня.

● *Гавана*

Президент Гаїті — в законі

Офіційно обійняв посаду Президента Гаїті Рене Преваль, який переміг на виборах, що відбулися у грудні минулого року. На урочистій церемонії інавгурації він прийняв стрічку глави від Жана-Бертрана Аристіда, котрий залишає цей пост. Це — перший в історії Гаїті випадок законного передання влади.

● *Делі*

Бомба у прем'єра

Невідомі особи кинули саморобну бомбу в автомобіль прем'єр-міністра Бангладеш Халеди Зія Рахман, яка прибула до міста Фені на південному сході країни. Вибух стався поруч з машиною, в якій перебували охоронці глави бангладешського уряду. Сама прем'єр-міністр не постраждала. Як вважають бангладешські органи, вилазку було здійснено прибічниками найбільшої опозиційної Народної ліги.

● *Мехіко*

В авіакатастрофі винна блискавка?

Рятівники виловили трупи 79 із 189 пасажирів і членів екіпажу «Боїнг-757», який упав у середу в води Атлантики, що кишать акулами, поблизу Пуерто-Плата, біля північного узбережжя Домініканської Республіки.

У пошуках беруть участь рятівні служби США й Домініканської Республіки. Ми продовжуємо роботу, але поки що не знайшли жодного, хто був би живий, заявив представник Берегової охорони США в Пуерто-Ріко. Причиною катастрофи авіалайнера, найімовірніше, стала блискавка.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Алло, Конакрі!

ЗАКОЛОТ ЧУЖИЙ, А ЗАГИНУВ УКРАЇНЕЦЬ

На військовому заколоті в Гвінеї нібито поставлено крапку. Після того як Президент Лансана Конте пообіцяв бунтівникам відправити у відставку міністра оборони і переглянути розмір їхньої зарплати, військовики повернулися в казарми. Але під час заворушення загинуло не менш як 50 чоловік, серед яких — громадянин України. Кореспондент «ГУ» **Наталя ФІЛІПЧУК** зателефонувала до нашого посольства в Гвінеї, щоб з'ясувати: які саме «серйозні претензії» було висунуто нашому громадянинові, що це коштувало йому життя? Ось що відповів Тимчасовий Повірений у справах України в Гвінеї **Валерій ПИВОВАРОВ.**

— Це прикра випадкова смерть. Ми попередили всіх наших громадян, щоб вони не виходили на вулиці і трималися подалі від вікон. Володимир Буряк, співробітник представництва Миколаївського глиноземного заводу в Гвінеї, був у своєму офісі і сидів за столом. На вулиці хтось вистрілив у повітря. Куля влучила через вікно в стелю і рикошетом уразила Володимира. На жаль, смертельно.

Ми домовилися, що В. Пивоваров розповість докладніше про нинішню ситуацію в Гвінеї, але для цього йому потрібно було б кілька годин. На жаль, додзвонитися до нашого посольства ми більше не змогли: лінію було зайнято. Власне, цього можна було очікувати: з 1 січня посольство не має прямого зв'язку з Україною і сидить на телефонах в очікуванні, що хтось першим зателефонує з Києва. Що, зрештою, там відбувається?

КРАПЛІ ДАТСЬКОЇ КОРОЛЕВИ ДЛЯ БІЗНЕСМЕНІВ

Данія відома в світі своїми цілющими засобами, яким приписувалися майже магічні якості. Як-от «краплям датського короля». Нині там править королева Маргрете II. А в Україні завершилися Дні Данії. У вигляді «королівських крапель» урядовці, політики й бізнесмени з Данії привезли в Україну новітні технології, ноу-хау й цінні поради, як досягти успіхів в економіці.

Про результати довідаємося згодом, коли датські та українські фірми й бізнесмени почнуть здійснювати спільні проекти. Поки що зав'язані знайомства, встановлені контакти.

Але наші підприємці й господарники, які прибули на форум до Києва практично з усіх регіонів України, одностайно стверджують, що особисте знайомство — це вже майже половина справи. Недаремно кажуть, хто володіє інформацією, той володіє світом. Бо інформація сьогодні дорого коштує. Приміром, як розповіли керівники приватної фірми з Донецька «Донбассервіс», давно прагнуть співробітничати з датськими бізнесменами. Цікавляться конкретними технологіями й устаткуванням. Проте поки що далі бажання справи не йшли. Бо технології й устаткування недешеві, плюс українські посередники додають власних — 30 відсотків. Тепер з'явилася надія на успішні контакти, які принесуть реальну користь.

Борис Іванов і Олександр Доценко приїхали до столиці з Ужгорода. Вони обіймають керівні посади в «Ужгородтеплокомуненерго». Мають уже добрі контакти із сусідами з Польщі, Угорщини, Словаччини. Зараз цікавляться датськими технологіями енергозбереження. Адже вітчизняні теплоцентралі поки що споживають надто багато газу.

Власне, своєрідних «датських крапель» в Україні потребує чи не кожне приватне й державне підприємство та економіка в цілому. Може, нарешті з'явилися щасливчики, кому вдалося знайти ці краплі завдяки Дням Данії. І можливо, згодом краплі перетворяться в джерело економічних успіхів.

Людмила ФІСЮН.

ПРАВЕКС БАНК



НАДАЄ: валютні та карбованцеві кредити юридичним і фізичним особам під заставу нерухомості, цінних речей, автомобілів, антикваріату, оргтехніки, та інше;

ВИСТУПАЄ: гарантом повернення кредитів, одержуваних в інших банках;

ЗДІЙСНЮЄ: конвертацію валюти через УМВБ з прискореним переведенням (день у день) придбаних коштів;

ВИПЛАЧУЄ: готівку по кредитних картках під низький %;

ПРОДАЄ: дорожні чеки Thomas Cook, комерційні чеки Deutsche Bank:

НАДІЙНІСТЬ ТА ЧЕСНЕ ПАРТНЕРСТВО!

Адреса:
м.Київ-21,
Кловський узвіз, 9/2.
Тел.:
(044) 294-79-96,
294-85-49,
294-82-22
Факс:
(044) 294-84-00
Телекс:
631250 ALINA SU
Ліцензія НБУ № 32,
Статут банку
від 29.12.92 р.

SIEMENS БЫТОВАЯ ТЕХНИКА ИЗ ГЕРМАНИИ



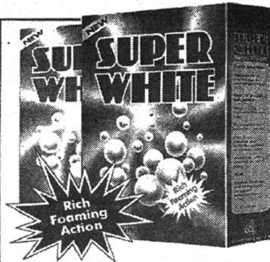
ИЗВЕСТНОЕ ИМЯ
ОТЛИЧНЫЙ ТОВАР
ВЫСОКАЯ ПРИБЫЛЬ

Оптовикам – партнерская поддержка:
- ...прогрессивная система скидок;
- .. гарантийный и постгарантийный сервис;
- .... оформление магазина и обучение персонала;
- ....рекламная поддержка.

Заинтересованных лиц приглашаем на выставку «Ваш Дом'96» в г. Одесса (в здании Морвокзала) с 15 по 19 февраля.

«Siemens – Electrogeräte GmbH»

Представительство в Украине:
опт.: ул. Жилянская, 68
тел.: (044) 220-41-56



«Супер Вайт» - порошок стиральный.
Для всякой стирки он - универсальный.
Стирает даже в холодной воде,
В тазу и в стиральной машине - везде!

Упаковки : 200г и 400г.

Для оптовых покупателей:
тел. : (044) 291-21-47; тел./факс 290-54-18.

ЗВАРЮВАЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ ТА МАТЕРІАЛИ



- ✓ дизельні агрегати АДД
- ✓ напівавтомати
- ✓ трансформатори
- ✓ газогенератори
- ✓ спецодяг та інвентар
- ✓ електроди та дріт

Постійно реалізуємо спеціальні електроди ОЗЛ, ЦЛ, АНВ,И

г.Київ,
вул.Горького,56,
IЭЗ
ім. Є.О.Патона,
корпус №2

☎/044/261-08-58
261-51-11
261-58-94
Факс:227-27-26

Продукция из России

Парафины	330 млн/т
Перекись водорода техн.	180 млн/т
Тринатрийфосфат	195 млн/т
Оргстекло	850 млн/т
Каустик твердый	110 млн/т
Этиленгликоль	180 млн/т
Бутилацетат «Б»	420 млн/т
Тосол концентрат	290 млн/т
Тормозная жидкость «Роса» 0,5 л.	440 тыс/т

Пластикаты, ПВХ, ДОФ, ППУ, ИПС, цинклогексанон, эпоксидные смолы, винипласт, синтанолы, смола ТФФС, «Мовиль», акрилаты, автоантикор, красный фосфор, этиловая жидкость, гипан, «Лена», ГТЖ-22М, фтористый водород, монохлорамин, этилацетат, дихлорэтан, бензол, толуол.

«Газель», ГАЗ-31029, 3309, 3307	8200 — 9800
Брус листв. пород	19 млн/куб. м.
Бязь сур., отбелен.	115 тыс./пог. м.
Ситец сур., белезем	91 тыс./пог. м.

Сатин, тик, мадаполам, пряжа х/б, капроновые нити, шнуры, рыболовные сетеполотна, вата.

Возьмем попутный груз из Москвы, Н. Новгорода.

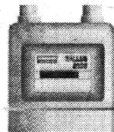
☎ **Тел./факс (0562) 47-25-93.**

Владельцам частных домов

ПРЕДЛАГАЕМ

самые надежные в эксплуатации

ГАЗОВЫЕ СЧЕТЧИКИ



GALLUS 2000(G4) французской фирмы Schlumberger.
Гарантия 5 лет.
тел.: (044) 268–46–33
(044) 443–89–59

ЛЬГОТНЫЕ ЦЕНЫ ДО КОНЦА ФЕВРАЛЯ

«Агропромустаткування»

- Станок деревообрабатывающий комбинированный
- Пилорамы, пилы рамные, дисковые, ленточные, подвески пил, ножи фуговальные
- Асботехнические изделия (асбошнур, асбокартон, набивки сальниковые, парониты)
- Дизельэлектрогенераторы 4-500 кВт
- Кран-балки г/п 1-10 т. электротельфера

Т./факс: (044) 552-10-89,
тел. 551-15-64.

Науково-виробниче підприємство

«Агродніпро»

реалізує:
насіння
кукурудзи
гібридів першого покоління,
ціни нижче державних,
можливий бартер.

323135, м. Дніпропетровськ,
вул. Теплична, 5 (РАПО).
тел./факс (0562) 27-70-16.

Арбітражним судом Львівської області (290004, м. Львів, вул. Винниченка, 3) порушено справу № 2/1121 про визнання банкрутом приватного малого підприємства «ДІВА» (юридична адреса: 290007, м. Львів, вул. Балабана 21/20, р/р 468608 в Міжнародному банку «Карпати»).

Претензії кредиторів і заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Реклама в газеті «Голос України».
Телефон 441-89-34.
Факс 449-85-62.

Понеділок, 12 лютого

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 І тільки музика.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Експрес-інформ.
8.00 Гімнастика.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Монітор. Телебачення про телебачення.
9.30 Творчий вечір Олекси Береста.
10.40 Студія «1 плюс 1». Ж.Депардьє у комедії «Холодні закуски» (Франція).
12.00 УТН.
12.10 Ні пуху ні пера.
12.35 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
13.05 Телевізійний аукціон.
13.20 Світлиця. Свято Колодія.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 «Дюймовочка». Балетна вистава Київського дитячого музичного театру.
17.15 Філософія добра.
17.45 Док. фільм «Таємниця скарбу гетьмана Полуботка».
17.55 І тільки музика.
18.20 Акценти.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 «Классік-прем'єр».
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Історичний фільм «Щезни».
23.20 Експрес-інформ.
23.35 Телегра «Програма передач на завтра».
23.45 УТН.
23.55 Наш час.
0.00 Нічний канал. «Мелодія-95». Гала-концерт.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 Променад.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 Київська панорама.
19.00 Ми.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Кримінальний серіал «Метод Крекера».
21.45 Є.Радзинський. «Загадки історії». Убивство Распутіна. Передача 2.
22.35 Новини.
22.45 Фільм О.Кайдановського «Проста смерть».

Друга програма УТ

17.00 Програма передач.
17.05 Грані.
17.35 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Телефільм «Пейзаж, портрет, натюрморт».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Прогноз погоди.
19.15 Док.телефільм «Найцінніше».
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Хіт-парад «НАЙ-НАЙ-НАЙ». Жіночий клуб «Любисток».
21.40 Світовий детектив. «Шерлок Холмс».
22.45 Вікна. Новини.
23.00 По ділу. Економічна програма.
23.35 Шоу самотнього холостяка.
23.55 Телеанонс.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Худ.фільм «Ніч на четвертому колі».

Вівторок, 13 лютого

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Експрес-інформ.
8.00 Гімнастика.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Доброго вам здоров'я.
9.40 І тільки музика. Концерт молодих виконавців.
10.00 Студія «1 плюс 1». Мелодрама «Мертвий сезон» (Великобританія).
11.40 Богема.
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Уїкенд з групою «Негрес Верт».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм «Літаючий будинок».
16.45 Таїна одухотворення.
17.05 «Чумацький шлях». Заключний концерт.
18.25 Наш час.
18.35 Док. фільм «Перлини Поділля».
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 «Право». Тележурнал.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Історичний фільм «Рятуйте «Титаник» (Великобританія).
23.40 Експрес-інформ.
23.55 Телегра «Програма передач на завтра».
0.05 УТН.
0.15 Наш час.
0.20 Нічний канал. Худ. телефільм «Собаче серце». 1, 2 серії.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 Київська панорама.
19.00 Тема.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 А.Вертинська та В.Коренєв у фільмі «Людина-амфібія».
22.30 Москва — Кремль.
22.50 Новини.
23.00 Оркестр К.Бейсі у Москві.
23.55 «Т.С.Н. (Телевізійна служба новин)». Серіал.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прес-навігатор.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Шоу самотнього холостяка.
8.45 Телесеріал «Бунтівний духом». 2 серія.
9.35 Свічадо.
10.05 Джаз-хорал.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Грають усі.
11.40 Шкільний екран. 11 кл. Зарубіжна література. Лауреати Нобелівської премії. Б.Пастернак.
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Худ.фільм «Комета».
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Фільм-вистава «Три ідеальні подружжя». Частина 1.
14.45 Зимовий концерт.
15.30 Всепереможаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Українська література. «З журбою радість обнялась...» Творчість Олександра Олеся. На всі руки майстер. Ксилографія.
17.50 Телефільм «Собор».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Алібі.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Реабілітоване село.
19.25 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Свіжий погляд на історію. Про кіно.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Вітражі.
23.30 ТБ-імпресаріо.
23.50 Світо-вид (0.00 СІТ — на грані доби).

Середа, 14 лютого

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Експрес-інформ.
8.00 Гімнастика.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 Дзвони Чорнобиля.
9.55 І тільки музика.
10.05 Студія «1 плюс 1». Історичний фільм «Рятуйте «Титаник» (Великобританія).
12.00 УТН.
12.10 Останки.
12.40 Гра в класики.
13.15 Світлиця. У ладу зі світом.
13.35 «Затока пруг».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Худ. фільм для дітей «Заяче серце».
17.30 І зарадіє село весіллями.
18.05 Концерт класичної музики.
18.35 Новий день. Новини економічних реформ.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 Таврійські ігри.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Спорткур'єр.
21.55 Програма «Ку.»
22.35 «Пісенний вернісаж-95». Заключний концерт. 1 відділ. 1 частина.
23.25 Експрес-інформ.
23.40 Телегра «Програма передач на завтра».
23.50 УТН.
0.00 Наш час.
0.05 Нічний канал. Худ. фільм «В'язень землі».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 Київська панорама.
19.00 «Щоб пам'ятали...» Іван Миколайчук.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Н.Андрейченко у мелодрамі «Военно-польовий роман».
22.25 Прес-клуб.
23.20 Новини.
23.30 «Т.С.Н. (Телевізійна служба новин)». Серіал.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прес-навігатор.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Вітражі.
9.10 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
9.25 Бізнес-форум.
9.55 Шлях до ринку. Комп'ютерні технології.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 ТБ-імпресаріо.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 10 кл. Володимир Винниченко. «Сонячна машина».
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Прогноз погоди.
12.40 Худ.телефільм «Матч відбудеться за будь-якої погоди». 1 серія.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Фільм-вистава «Три ідеальні подружжя». Частина 2.
14.55 «Вільний селянин». Від з'їзду до з'їзду.
15.30 Всепереможаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Рідна мова. Освідчення в коханні. Роде наш красний. Родина Барвінських.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Круті новини.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Право на самобутність.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 На всі боки.
21.10 Комп'ютер Х.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 23 серія.
23.40 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Мультфільм «Енеїда».

Четвер, 15 лютого

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Експрес-інформ.
8.00 Гімнастика.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 «Право». Тележурнал.
9.40 Фант-лото «Надія». 1 частина.
10.10 Студія «1 плюс 1». Історичний фільм «Щезни».
11.45 Усмішка.
12.00 УТН.
12.10 Подіум.
12.40 Худ. фільм «Охоронець».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім». Відеоінформація і реклама. Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм «Літаючий будинок».
16.45 Волейбол. Кубок європейських чемпіонів. «Іскра» (Луганськ) — «Кордакс» (Угорщина).
17.15 Лего-експрес.
18.00 І тільки музика. Грає оркестр народних інструментів Національної музичної академії.
18.25 Футбол плюс.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 М-Обсерваторія.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Дж.Робертс у фільмі «Фантастична піца» (США).
23.40 Експрес-інформ.
23.55 Телегра «Програма передач на завтра».
0.05 УТН.
0.15 Наш час.
0.20 Нічний канал. «Прощай Афганістан». Пісні О.Розенбаума.
0.50 Худ. фільм «Кар'єра Діми Горіна».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 Київська панорама.
19.00 Один на один.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 В.Меншов і О.Розенбаум у бойовику «Щоб вижити».
22.40 Музобоз-93.
23.25 Новини.
23.35 «Т.С.Н. (Телевізійна служба новин)». Серіал.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прес-навігатор.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Альтернатива.
8.55 Земля жде господаря.
9.25 Туті.
9.55 Комп'ютер Х.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 На всі боки.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 9 кл. Тарас Шевченко. «Сон».
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Худ.телефільм «Матч відбудеться за будь-якої погоди». 2 серія.
13.40 Музичний світ.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Фільм-вистава «Три ідеальні подружжя». Частина 3.
14.55 Заспіваймо разом, браття.
15.25 Прогноз погоди.
15.30 Всепереможаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Історія України. З історії книгодрукування в Україні. Німецька мова. Урок 24.
17.50 Три пісні для «Горлиці».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Док.телефільм «Повіяв вітер степовий».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Запитуйте — відповідаємо.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Генії третього роду. Музичні новини.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 ЧІЗ.
23.10 Фешн-клаб.
23.40 Крила.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Війни афганської відлуння. Вечір пам'яті.

П'ятниця, 16 лютого

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Експрес-інформ.
8.00 Гімнастика.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 Док. фільм «Яворівська забавка».
9.35 «Віртуози Москви».
10.05 Студія «1 плюс 1». Дж.Робертс у фільмі «Фантастична піца» (США).
12.00 УТН.
12.10 Світлиця.
12.15 Худ. фільм «На війні як на війні».
13.40 Від «Перехрестя» — до успіху.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». Комп'ютерна інформація — абонентам.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм «Ріголетто».
16.45 Солоний лиман.
17.15 Мелодії кохання О.Вострякова.
17.45 Артмайдан.
18.15 Ближче до діла.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 П'ятий кут.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Р.Бартон у фільмі «Відпущення гріхів» (Великобританія).
23.35 Спорткур'єр.
23.45 Експрес-інформ.
0.00 Телегра «Програма передач на завтра».
0.10 УТН.
0.20 Наш час.
0.25 Нічний канал. «Я знаю, чим вас здивувати».
0.50 Студія «1 плюс 1». Кіно не для всіх. І.Юппер у фільмі «Маліна» (Німеччина).

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Кримінальна хроніка тижня.
18.30 Київська панорама.
18.55 Поле чудес.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
21.40 Погляд.
22.25 Новини.
22.35 Романтичний трилер «Будинок на пагорбі».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прес-навігатор.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Фешн-клаб.
8.55 Програма «М».
9.15 «Вільний селянин». Ярмарок по-бельгійськи.
9.55 Світлиця. Український хоровий спів.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Маски-шоу.
11.50 Гонки на виживання.
12.20 Прогноз погоди.
12.25 Худ.телефільм «Чоботи некруто».
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 19 серія.
14.55 Док. телефільм «Там навчився я людей любити...»
15.25 Телеанонс.
15.30 Всепереможаючий голос віруючого.
17.00 Освітній канал для школярів. Історія України. Київ архітектурний (архітектура першої половини Х1Х століття). Французька мова. Урок 24.
17.40 Док.телефільм «Благословенні кольори».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Всяка всячина.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Персона.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Гумористичний дайджест. Джентльмен-шоу.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Бізнес-форум.
23.15 Національна ліга професіонального боксу представляє.
23.45 Музичний простір (0.00 СІТ — на грані доби).

Субота, 17 лютого

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
7.55 Блага вість з Ріком Реннером.
8.30 «Зірки світового балету». Концерт учасників II Міжнародного фестивалю «Зірки світового балету» у м.Донецьку.
9.30 Україна сьогодні.
10.00 Вікторина.
10.20 Веселий ринок.
10.35 Доброго вам здоров'я.
10.55 Рідна мова.
11.10 Карусель і капуста.
11.25 Мультфільм «Золота антилопа».
12.00 Бар «Чорний кіт».
12.30 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
13.00 Дискусії лідерів.
13.30 Вулик пана Савки.
13.45 Імена. Олег Бійма.
14.15 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «До уваги громадян і організацій».
15.30 Суботній «Мікро Фон».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Щотижня.
16.35 Єралаш.
16.45 Реальність неможливого.
17.15 Хочу стати зіркою.
17.45 Останки.
18.15 Новий день. Новини економічних реформ.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 УТН.
19.15 Таврійські ігри.
19.35 Мультфільм.
19.50 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Мільярдерша» (Франція). 3 серія.
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Музична комедія «Музику не зупинити» (США).
23.55 Телегра «Програма передач на завтра».
0.05 УТН.
0.15 Наш час.
0.20 Нічний канал. «Франс Інтернасіональ» представляє: концерт МСМ.
1.15 Худ. фільм «Закляття Долини змій».

ГРТ

6.45 Телеканал «Підйом».
7.45 Слово пастиря.
8.00 Новини.
8.10 Телеканал «Підйом».
9.30 Не лови гав.
10.00 Ранкова пошта.
10.35 Смак
10.50 Грає Г.Солженіцин.
11.35 В.Шукшин у фільмі М.Хуцієва «Два Федори».
13.05 Зірки світового спорту в Москві. Репортаж із змагань з легкої атлетики «Російська зима».
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Автомобіль і я.
14.40 У світі тварин.
15.20 Америка з М.Таратутою.
15.50 Бомонд.
16.10 Розумники і розумниці.
17.00 Київська панорама.
17.20 Золота серія. Рік 1980. «Тегеран-43». 1 і 2 серії.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
21.40 Брейн ринг.
22.30 Новини.
22.40 Любовний трикутник Г.Міллера у фільмі «Генрі та Джун».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Телесеріал вихідного дня. «Беверлі-Хілз».
9.20 В органному залі.
9.50 Чарівне дзеркало.
10.20 Прогноз погоди.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Лаврський спів.
11.35 Світи, що зникають.
12.35 Усе про кіно. Частина 1.
13.05 Худ.телефільм «Принцеса цирку». 1 серія.
14.15 Футбол як футбол.
15.15 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
15.30 Парламентський вісник.
16.30 Прогноз погоди.
16.35 Наук.-поп. фільм «Після 2000 року».
17.30 СІТ. Новини.
17.45 Мій талісман.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Параграф.
19.30 Відкритий мікрофон.
19.40 Місто.
20.00 Вечірні розваги для дорослих.
20.30 КІН. Культурологічний тижневик.
21.00 Хіт-рік.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Маски-шоу.
22.20 Гонки на виживання.
22.50 СІТ. Розважальні новини.
23.10 Програма «М».
23.30 Свідок сторіччя.
23.40 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Агонія». 1 серія.

Неділя, 18 лютого

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Чудо-юдо диво-цирк.
8.30 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Втеча з палацу».
9.55 Вікторина.
10.15 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
10.45 Блюз.
11.05 Служу народу України.
11.35 Богема.
11.55 Бар «Чорний кіт».
12.25 Студія «1 плюс 1». Сеанс у стилі ретро. С.Любшин у фільмі «Застава Ілліча».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Село і люди.
16.45 Іскра Божа.
17.15 Єралаш.
17.30 Справи житейські.
18.15 Лего-експрес.
19.00 УТН.
19.15 Монітор. Телебачення про телебачення.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Мільярдерша» (Франція). 4 серія.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Є.Матвєєв у мелодрамі «Циган».
23.20 Спорткур'єр.
23.45 Телегра «Програма передач на завтра».
23.55 УТН.
0.05 Наш час.
0.10 Нічний канал. «Новорічне рандеву».

ГРТ

6.50 Тираж «Спортлото».
7.00 Телеканал «Підйом» (8.00 Новини).
9.25 Доки всі вдома.
10.00 Ранкова зірка.
10.50 З перших рук.
11.00 Час зірок.
11.30 Пісні О.Фельцмана.
12.00 Провінційні історії.
12.25 Очевидне—неймовірне.
12.55 Сміхопанорама.
13.30 «Пірати». Серіал.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Променад.
15.15 Клуб мандрівників.
16.00 Якось одного разу.
16.15 Мультфеєрверк: «Легенди острова скарбів», «Пригоди Вуда» та його друзів».
17.00 Київські мініатюри.
17.20 Футбольний огляд.
17.50 «Паризькі таємниці. Жан Маре». Частина 1. Авторська програма Е.Рязанова.
18.35 Веселі історії в журналі «Єралаш».
19.00 Кінозірки і поліцейські у комедії «Напролом».
21.00 Неділя.
22.00 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
22.55 Новини.
23.05 Кохання з першого погляду.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Свідок сторіччя.
8.15 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Агонія». 1 серія.
9.25 Цей звичайний і незвичайний Веретенников.
9.55 Док.телефільм «Іншої ціни немає».
10.25 Акваторія.
10.45 Життєві жарти.
11.15 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
11.35 Світлиця. Зустріч з В.Антонюк.
12.00 Недільна ранкова проповідь.
12.30 Телеанонс.
12.35 Усе про кіно. Частина 2.
13.05 Туристичний телеальбом. Французькі новели.
13.35 Прогноз погоди.
13.40 Худ.телефільм «Принцеса цирку». 2 серія.
14.55 Життя серед життя.
15.20 Італійський футбол.
16.20 Яхад.
16.50 Прогноз погоди.
16.55 Мультсеріал для дітей «Кенді».
17.20 СІТ. Новини.
17.40 Свічадо.
18.10 Грають усі.
18.30 СНН. Новини.
19.00 Альтернатива.
19.30 Прогноз погоди.
19.35 Пригодницький серіал «Окаванго».
20.30 Вікна у світ. Міжнародна програма.
21.00 Моветон.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Програма «М».
22.10 Телесеріал вихідного дня. «Беверлі-Хілз».
23.00 СІТ.Тиждень столиці.
23.20 Худ.фільм «Агонія». 2 серія.

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

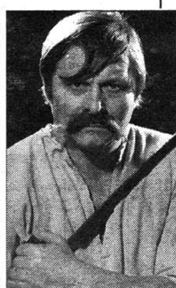
Портрет

Шах-ін-шах!

ЗВЕРНИ увагу на оце фото, читачу і, як кажуть на Сході, повісь свої вуха на цвях уваги. Воно, оце фото, зроблене не тридцять і навіть не двадцять п'ять років тому, воно зроблене буквально сьогодні вранці — але парубкові, котрий на цім фото зображений, сьогодні ж таки вранці виповнилось 50 (ага, п'ятдесят!) років. Неймовірно, але факт. Факт, задокументований метриками півстоліття тому в містечку Куликові під Львовом.

А чому він з шаблею — тому, що його прізвище Шах; з таким прізвищем людині пряма дорога на сцену театру імені Франка, там ото пан Євген і працює козаком, працює вже, либонь, довше, ніж має років за плечима, якщо рахувати за паспортом.

Колись автор цих рядків написав про нього замітку під назвою «Ах, Женічка Шах!» — я й сьогодні готовий, з усіма «ахами», ту замітку повторити, але неповторне не повторюється (маю на увазі передусім Шаха, а не замітку). А актор він хороший — з тих, що запам'ятовуються не стільки ролями, скільки самі собою. Вбийте мене, не пригадую, як звуться Шахові герої в «Моменті» або «Енеїді», але я завжди пригадую їх не як його ролі, а як своїх добрих знайомих. Недавно він зобразив Бегемотика в казці «Стережися лева» — назбирайте дітей, покажіть їм це, вони стануть добрішими. А коли хочете подобрішати ви самі — обов'язково сходіть на «Житейське море», там Шах блискуче й зворушливо зіграв Стьопочку Крамарюка, зіграв, як завжди, щось трішечки більше, ніж роль, навіть сумно, бо здається, що тобі не все показали і що десь мусить бути «друга серія» про того Стьопочку.



...Шах вважає, що походить від давнього козацького гетьмана Шаха, а я схиляюсь до думки, що його прізвище просто скорочене: колись він був десь на Сході Шах-ін-Шахом, тобто шахом над шахами, але добрий характер дозволяв йому бути лиш самим собою, отож переселився він в Україну, став сам собою — і живе!

Віталій ЖЕЖЕРА.
Фото Миколи БОРИСКА.

Про те, що було і буде

Світ у об'єктиві: кадри висвітлюють усе!



16 лютого в «Українському домі» відбудеться черговий щорічний відкритий національний конкурс документальної фотографії «Укрпресфото-96».

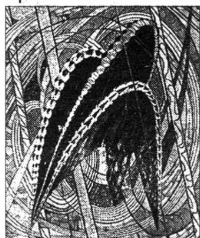
Ця акція дасть можливість молодим та професійним фотохудожникам і фотожурналістам, як то кажуть, показати себе й подивитись одне на одного. А глядач побачить прекрасні і щемливі, відверті і кричущі «зупинені миті» нашого життя. Конкурс пройде за десятьма номінаціями, пріоритети яких — соціальне фото. Тематика «Укрпресфото» дозволяє засобами документальної фотографії висловити своє ставлення практично до всіх подій, що доступні погляду об'єктива. На переможців очікує суперприз від спонсора — фірми «Мінолта», по три премії у кожній категорії і спеціальні нагороди.

До речі, невдовзі в Україні з'явиться новий спеціалізований журнал «Ревю-фотографія». У прем'єрному номері презентуються вітчизняні титани камери — Гліб Гаранич, Єфрем Лукацький, Сергій Супинський. Отже, можна вже казати про інтеграцію українського фотомистецтва і журналістської фотографії до всесвітнього процесу «зупиненої миті».

Ольга ВАУЛІНА.

Фото Олександра ЧЕКМЕНЬОВА, минулорічного учасника конкурсу (Луганськ).

Колористичні польоти бойчукіста Синиці



Майже 100 творів живопису, графіки, флоромозаїки художника Григорія Синиці становлять експозицію виставки «Україна — життя моє», яка проходить у центрі «Український дім» з 2 по 18 лютого.

Понад півстоліття радянський режим звинувачував Григорія Івановича як «бойчукіста» та «формаліста», внаслідок чого тривалий час його твори не приймалися для експонування на виставках. Однак це не завадило талановитому майстрові започаткувати новий напрям у монументальному мистецтві, який дістав назву «Українська національна \колористична школа». Саме за відродження української колористичної школи монументального живопису та за роботи останніх років Григорію Синиці 1992 року присвоєно Державну премію імені Т.Шевченка.



Незважаючи на свій вік (а йому вже під 90 років), Григорій Іванович плідно експериментує у техніці монументальної флоромозаїки, створює образні кольорові абстракції, які, зрештою, пояснюють його глибоке переконання у тому, що першоджерелом у виборі композиції, малюнку й особливо кольору є народне образотворче мистецтво.

Алла РОМАНЧУК.

На фото Юрія ВЕНГЕРЕША: картини Григорія СИНИЦІ «Політ» і «Десятинна церква».

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ на 12 — 18 лютого

Наступний тиждень найкраще присвятити завершенню раніше розпочатих справ. Можливо, у вас з'явиться привід для оптимізму. Будьте дружелюбні, але при цьому не виявляйте надмірної емоційності. Сприятливий час для відвідання театрів та інших культурних закладів. Понеділок — день нелегкий і нервовий. Інші дні тижня — нейтральні. У п'ятницю можливі досить-таки несподівані новини. У суботу відпочинок може і не видатись. Наприкінці тижня черпайте якомога більше інформації з книг, газет, телепрограм, бесід — вона вам стане у пригоді.

Овен (21.03 — 20.04). Овни-керівники, які виявили дружелюбність у стосунках зі своїми підлеглими, швидше завоюють їхню довіру. На цьому тижні, особливо у вихідні дні, бажано зайнятися інтелектуальними видами діяльності. Вас можуть відвідати зовсім неординарні ідеї.

Телець (21.04 — 20.05). Для Тельців, які народилися в середині травня, настав доволі напружений період часу. Тому краще обмежити свою діяльність навколо необхідного, не марнуючи сили даремно. Будьте обачливі у вихідні.

Близнюки (21.05 — 21.06). Найбільших успіхів Близнюки можуть досягти в інтелектуальній діяльності, особливо наприкінці тижня. Більше спілкуйтесь, але в суботу будьте обачливі зі своїми діловими партнерами.

Рак (22.06 — 21.07). Найбільш напружений час для Раків починається з середи. Цей тиждень, можливо, наблизить вас до рішення взяти шлюб. У п'ятницю, суботу — доволі напружене відчуття в компанії. З середини тижня поліпшуйте свою спортивну форму.

Лев (22.07 — 22.08). Леви, які народилися в середині серпня, можуть відчути послаблення сил. Не перенапружуйтеся. Поміркуйте, які справи ви можете перекласти на своїх партнерів. Початок тижня вдалий, а у вихідні будьте уважні до себе.

Діва (23.08 — 22.09). З'являються шанси досягти успіху на роботі. Здоровий спосіб життя, компетентність і раціональність Діви допоможуть у цьому. Більш вдала середина тижня. У кінці — не збочуйте від наміченої мети, особливо в тих справах, які пов'язані з обміном і одержанням інформації.

Терези (23.09 — 22.10). Для Терезів вдалий час — початок тижня. У середині — з усією серйозністю поставтеся до своїх домашніх обов'язків. Терези, які народилися у вересні, пізно ввечері у п'ятницю чи в суботу, спробувавши одержати інформацію (наприклад, через комп'ютерну мережу), можуть привернути увагу спонсорів чи зав'язати несподіване співробітництво.

Скорпіон (23.10 — 21.11). Скорпіонам краще побути вдома чи в приємному оточенні. Більш сприятливий час припадає на середину тижня. У вихідні дні будьте обачливі і уважні. Можливі непорозуміння з чоловіком (дружиною), та це менш за все стосується тих, хто народився в середині листопада.

Стрілець (22.11 — 21.12). На Стрільця можуть очікувати нові приємні знайомства. Та й весь тиждень доволі сприятливий. У вихідні дні можете зустріти ділового партнера, але роботою краще не займатися.

Козеріг (22.12 — 20. 01). Вдалий час припадає на середину тижня. Чим виваженіші ваші вчинки, тим краще. У суботу намагайтеся не опинитися в центрі уваги.

Водолій (21.01 — 19.02). Водоліям треба подумати, як використати цей сприятливий для них тиждень максимальною мірою. Вершина можливостей припаде на вихідні, лише намагайтеся не ускладнювати стосунки з домашніми.

Риби (20.02 — 20.03). Риби відчують наближення сприятливого періоду. Можливо, вам захочеться побути на самоті чи просто в хатній обстановці. У суботу краще поспілкуватися з мамою, ніж з привабливою приятелькою.

Погода на вихідні

9—10 лютого утримуються складні погодні умови: сильні снігопади, хуртовини, снігові замети, посилення вітру до 15—20 м/сек, подекуди 25 м/сек. Нічна температура на південному сході країни 10—15, удень 4—9 градусів морозу, в Криму вночі 5—10, удень 1—6 градусів морозу.

Погоду решти території України визначатиме потужний малорухомий холодний антициклон, опадів не передбачається. Нічна температура 18—23, подекуди 25—30, удень 9—15 градусів морозу.

11 лютого в країні без опадів. Уночі 20—25, подекуди 28—30, удень 10—15 градусів морозу. На півдні теж морози — вночі до 15—20, подекуди до 25 градусів, удень до 6—11 морозу.

На Київщині у вихідні переважатиме холодна погода. Температура вночі 18—23, подекуди до 25—30 градусів морозу, вдень 9—14. У Києві нічна температура становитиме 20—23, денна — мінус 10—13.

Український гідрометеоцентр.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національний український драматичний театр імені І.Франка: субота — комедія М.Фрейна «Мов близнюки».

Національний російський драматичний театр імені Л.Українки: субота — Р.Шерідан «Школа скандала» (комедія); неділя — мелодрама М.Арцибашева «Ревность».

● *Сімферополь*

Кримський академічний російський драматичний театр ім. М.Горького (Нова сцена): субота — П.Кальдерон «Дама-невидимка» (початок о 13.00); неділя — Г.Лорка «Кровавая свадьба» (початок о 12 год).

● *Донецьк*

Обласний музично-драматичний театр: субота — «Дерева помирають стоячи» (мелодрама на 2 дії); неділя — «Інтимне життя», комедія санкт-петербурзького театру «Бенефіс» за участю М.Боярського. Початок вистав о 17 год.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України. Видавець — Президія Верховної Ради України. 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ **Рукописи не повертаємо.**
♦ **Листування з читачами — тільки на сторінках газети.**

♦ **За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.**
♦ **Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.**
♦ **За точність викладених фактів відповідальність несе автор.**

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 372855.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311026.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.